

Arolygiad o Bractis Deintyddol Cyffredinol (Lle Rhoddwyd Rhybudd)

Practis Deintyddol Penarlâg,
Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi
Cadwaladr

Dyddiad yr arolygiad: 8 Ionawr
2018

Dyddiad cyhoeddi: 9 Ebrill 2018

Gellir darparu'r cyhoeddiad hwn a gwybodaeth arall gan AGIC mewn fformatau neu ieithoedd eraill ar gais. Bydd oediad byr wrth i ieithoedd a fformatau eraill gael eu cynhyrchu pan ofynnir amdanynt i ddiwallu anghenion unigol. Cysylltwch â ni am gymorth.

Pan gânt eu cyhoeddi, bydd copïau o'r holl adroddiadau ar gael ar ein gwefan neu drwy gysylltu â ni:

Yn ysgrifenedig:

Y Rheolwr Cyfathrebu
Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Llywodraeth Cymru
Parc Busnes Rhyd-y-car
Merthyr Tudful
CF48 1UZ

Neu drwy

Ffôn: 0300 062 8163
E-bost: hiw@gov.wales
Ffacs: 0300 062 8387
Gwefan: www.agic.org.uk

Cynnwys

1.	Yr hyn a wnaethom	5
2.	Crynodeb o'n harolygiad	6
3.	Yr hyn a ganfuom.....	7
	Ansawdd profiad y claf	8
	Cyflenwi gofal diogel ac effeithiol	13
	Ansawdd rheolaeth ac arweinyddiaeth.....	18
4.	Beth nesaf?	20
5.	Sut rydym yn arolygu practisau deintyddol.....	21
	Atodiad A – Crynodeb o bryderon a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad	22
	Atodiad B – Cynllun gwella ar unwaith	23
	Atodiad C – Cynllun gwella.....	24

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) yw'r corff annibynnol sy'n arolygu ac yn rheoleiddio gofal iechyd yng Nghymru

Ein diben

Gwneud yn siŵr bod pobl yng Nghymru yn derbyn gofal da.

Ein gwerthoedd

- Canolbwyntio ar y claf: rydym yn rhoi cleifion, defnyddwyr gwasanaeth a phrofiad y cyhoedd wrth wraidd yr hyn yr ydym yn ei wneud
- Uniondeb: mae ein ffordd o weithredu yn agored ac yn onest
- Annibynnol: rydym yn gweithredu a gwneud penderfyniadau gwrthrychol yn seiliedig ar yr hyn a welwn
- Cydweithredol: rydym yn datblygu partneriaethau effeithiol yn fewnol ac yn allanol
- Proffesiynol: mae ein dull gweithredu yn effeithiol, effeithlon a chyfrannol

Ein blaenoriaethau

Ein nod trwy ein gwaith yw:

Darparu sicrwydd:

Cynnig safbwynt annibynnol ar ansawdd y gofal.

Hybu gwelliant:

Annog gwelliant trwy adrodd a rhannu arfer da.

Dylanwadu ar bolisi a safonau:

Defnyddio'r hyn yr ydym yn ei ddarganfod i ddylanwadu ar bolisi, safonau ac arfer.

1. Yr hyn a wnaethom

Cwblhaodd Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) arolygiad lle rhoddwyd rhybudd o Bractis Deintyddol Penarlâg, 90 The Highway, Penarlâg, Sir y Fflint, o fewn Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr, ar 8 Ionawr 2018.

Roedd ein tîm ar gyfer yr arolygiad yn cynnwys arolygydd AGIC ac adolygydd cymheiriaid deintyddol.

Gwnaeth AGIC archwilio sut roedd y gwasanaeth yn cydymffurfio â Safonau Iechyd a Gofal 2015, Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2008 a Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) (Diwygio) 2011, a deddfwriaeth a chanllawiau perthnasol eraill.

Gellir gweld manylion pellach ynglŷn â'n dull o gynnal arolygiadau deintyddol yn Adran 5 ac ar ein gwefan.

2. Crynodeb o'n harolygiad

Canfuom dystiolaeth fod y gwasanaeth yn darparu gofal diogel ac effeithiol.

Canfuom fod cleifion yn cael eu trin ag urddas a pharch a bod gan y practis brosesau priodol ar waith i sicrhau bod y cyfarpar yn ddiogel i'w ddefnyddio. Roedd gan y practis amrywiaeth o bolisiau a gweithdrefnau i sicrhau bod gofal yn cael ei gyflwyno mewn modd diogel ac effeithiol.

Gwelsom fod y gwasanaeth yn gwneud y canlynol yn dda:

- Dywedodd cleifion wrthym eu bod yn fodlon ar y gwasanaeth a ddarperid
- Roedd y cyfarpar a'r ystafelloedd triniaeth yn lân, yn daclus, ac wedi'u cynnal a'u cadw'n dda yn gyffredinol
- Dangosodd y staff broses drwyadl ar gyfer glanhau a sterileiddio offer deintyddol.
- Roedd dogfennau a gwybodaeth ar gael i ddangos bod cyfarpar pelydr-X a dadheintio yn cael ei ddefnyddio gyda'r nod o hyrwyddo diogelwch y staff a'r cleifion
- Roedd gan staff fynediad da at hyfforddiant a chefnogaeth gan dîm ehangach y practis

Rydym yn argymhell y gallai'r gwasanaeth wella'r canlynol:

- Hyfforddiant ar ddiogelu
- Trwsio gwaelod y gadair ddeintyddol

3. Yr hyn a ganfuom

Cefndir y gwasanaeth

Mae Practis Deintyddol Penarlâg yn darparu gwasanaethau i gleifion yn ardal Penarlâg, Sir y Fflint. Mae'r practis yn rhan o'r gwasanaethau deintyddol a ddarperir yn yr ardal sy'n cael ei gwasanaethu gan Fwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr.

Mae tri deintydd yn berchen ar y practis ar y cyd fel partneriaid busnes ac mae gan y practis dîm o staff sy'n cynnwys un deintydd (gyda gwaith cyflenwi ac ati'n cael ei ddarparu gan un o'r ddau bartner arall), dwy nyrs ddeintyddol, un therapydd ac un derbynnydd.

Mae'r practis yn darparu amrediad o wasanaethau deintyddol y GIG a gwasanaethau deintyddol cyffredinol preifat.

Ansawdd profiad y claf

Gwnaethom siarad â chleifion, eu perthnasau, eu cynrychiolwyr a/neu eu heiriolwyr (lle'r oedd hynny'n briodol) i sicrhau bod safbwynt y cleifion yn ganolog i'n dull o arolygu.

Ar y cyfan, canfuom fod staff y practis yn gweithio'n galed i ddarparu gwasanaeth o ansawdd uchel a phrofiad cadarnhaol ar gyfer cleifion.

Gwelsom fod y cleifion yn cael eu trin ag urddas, parch a chwarteisi gan dîm y practis. Roedd y cleifion a ddarparodd sylwadau yn nodi eu bod yn fodlon iawn ar y gwasanaeth a ddarperid gan y practis.

Yn ystod ein harolygiad, gwnaethom ddsbarthu holiaduron AGIC ymhlith cleifion er mwyn casglu eu safbwyntiau am y gwasanaeth a oedd yn cael ei ddarparu yn y practis.

Gwnaethom dderbyn cyfanswm o 19 o holiaduron wedi eu cwblhau; cafodd y rhan fwyaf o'r holiaduron eu cwblhau gan gleifion tymor hir yn y practis (a oedd wedi bod yn glaf gyda'r practis ers dros ddwy flynedd).

Ar y cyfan, roedd yr adborth gan gleifion yn yr holiaduron yn gadarnhaol. Roedd sylwadau cleifion yn cynnwys y canlynol:

“Rydw i bob amser wedi derbyn gwasanaeth proffesiynol a gofalgar.”

“Mae'r ôl-ofal yn wych – nid wyf wedi profi gwasanaeth mor dda mewn unrhyw ddeintyddfa arall.”

“Rwy'n hapus iawn gyda'r gwasanaeth a ddarperir.”

Gofynnwyd i'r cleifion yn yr holiaduron sut y gallai'r practis deintyddol wella'r gwasanaeth a ddarperir ganddo. Roedd awgrymiadau gan gleifion yn cynnwys:

“Byddai man parcio yma'n wych.”

“Mae'n anodd iawn cael apwyntiad oherwydd fy mod yn gweithio amser llawn. Nid oes deintydd ar gael ar ddydd Gwener.”

“Ymddengys fod y gwasanaeth yn effeithlon. Mae apwyntiadau gyda hylenydd yn ychwanegiad drud a argymhellir gan y practis ym mhob archwiliad.”

Cadw'n iach

Gwelsom fod y practis yn arddangos amrywiaeth o daflenni hyrwyddo iechyd yn y man aros. Eu diben oedd annog y cleifion i ofalu am eu hiechyd a'u hylendid eu hunain.

Roedd arwyddion 'Dim ysmegu' drwy gydol y practis, a oedd yn cadarnhau bod pwyslais ar gydymffurfio â deddfwriaeth eiddo di-fwg.

Dywedodd yr holl gleifion a gwblhaodd holiadur wrthym fod y tîm deintyddol wedi siarad â nhw ynghylch sut i gadw eu ceg a'u dannedd yn iach.

Gofal ag urddas

Gwelsom staff yn siarad â chleifion mewn modd cyfeillgar, urddasol a phroffesiynol. Roedd y staff yn dîm bach a chyfeillgar a gwelsom eu bod yn rhyngweithio â chleifion mewn modd cwrtais.

Yn ddieithriad, roedd pob claf a gwblhaodd holiadur yn teimlo ei fod wedi cael ei drin â pharch wrth ymweld â'r practis. Roedd sylwadau a roddwyd gan y cleifion yn yr holiaduron yn canmol y staff yn cynnwys y canlynol:

“Rydw i bob amser wedi derbyn gofal ardderchog yn y ddeintyddfa. Mae'r holl staff yn broffesiynol ac yn ofalgar, gan hyd yn oed ffonio i wirio bod fy mhlentyn yn iawn ar ôl iddo gael dant wedi'i dynnu.”

Cadarnhaodd y staff eu bod yn gallu rhoi preifatrwydd i gleifion drafod gwybodaeth bersonol neu gyfrinachol gyda'r tîm deintyddol, o glyw'r cleifion eraill.

Gwybodaeth i gleifion

Dywedodd y rhan fwyaf o'r cleifion a gwblhaodd holiadur eu bod yn teimlo'n rhan o'r penderfyniadau a wneir ynghylch eu triniaeth i'r graddau yr oeddent yn dymuno a'u bod wedi cael gwybodaeth glir am yr opsiynau triniaeth a oedd ar gael.

O'r cleifion hynny a oedd wedi derbyn triniaeth yn y practis, dywedodd y mwyafrif yn yr holiaduron fod cost eu triniaeth yn cael ei gwneud yn glir iddynt bob tro a'u bod yn deall sut y cyfrifwyd cost eu triniaeth.

Roedd gwybodaeth am brisiau triniaeth cyffredinol ar gael ar ffurf arweinlyfr prisiau, a oedd ar gael fel llyfryn ac ar wefan y practis. Roedd y cleifion yn derbyn gwybodaeth glir am brisiau penodol ynghylch cynlluniau triniaeth unigol. Roedd hyn yn golygu bod cleifion yn gwybod pa faint oedd cost debygol eu triniaeth.

Cyfathrebu'n effeithiol

Gwnaed pob ymdrech i sicrhau bod y cleifion yn derbyn gwasanaeth yn eu hiaith ddewisol. Gallai gwasanaethau cyfieithu gael eu defnyddio yn ôl yr angen.

Dywedodd yr holl gleifion a gwblhaodd holiadur wrthym eu bod yn gallu siarad â staff yn eu hiaith ddewisol bob amser.

Gofal amserol

Ar adeg yr arolygiad, roedd y practis ar agor dau ddiwrnod a hanner yr wythnos. Fodd bynnag, rhoddwyd ystyriaeth i ehangu'r oriau agor yn y dyfodol.

Canfuom fod y practis yn gwneud ymdrechion i sicrhau bod cleifion yn cael eu gweld yn brydlon. Disgrifiodd y staff broses ar gyfer rhoi gwybod i gleifion am unrhyw oedi i'w hamserau apwyntiad a gwelsom bolisi gan y practis i gefnogi'r trefniant hwn.

Dywedodd bron tri chwarter o gleifion a gwblhaodd holiadur y byddent yn gwybod sut i gael mynediad i'r gwasanaeth deintyddol y tu allan i oriau os oedd problem ddeintyddol ar frys ganddynt.

Roedd rhif ffôn y tu allan i oriau ar gael i gleifion pe bai angen triniaeth ddeintyddol frys arnynt y tu allan i oriau. Roedd y rhif ffôn wedi'i arddangos y tu allan i adeilad y practis ac wedi'i gynnwys yn y daflen wybodaeth i gleifion ac ar neges y peiriant ateb.

Gofal unigol

Cynllunio gofal i hybu annibyniaeth

Gwnaethom edrych ar sampl o gofnodion y cleifion a chanfod eu bod wedi'u cynnal a'u cadw'n dda. Roedd yr holl opsiynau triniaeth yn cael eu cofnodi a chafwyd caniatâd gan bob claf ynghylch triniaeth.

Cytunodd pob claf a gwblhaodd holiadur fod y deintydd yn holi am ei hanes meddygol cyn ymgymryd ag unrhyw driniaeth. Gwelsom dystiolaeth o gynllunio triniaethau ac opsiynau'n cael eu trafod gyda'r cleifion.

Roedd hanes meddygol cleifion yn cael ei adolygu a'i ddiweddarau yn ystod pob ymweliad.

Hawliau pobl

Roedd dwy ystafell driniaeth yn cael eu defnyddio gan y practis, a'r ddwy ohonynt ar y llawr daear.

Canfuom fod y mynediad i'r practis yn weddol.

Roedd gris yn arwain o'r brif fynedfa i'r adeilad ac roedd nifer o risiau'n arwain at ardaloedd amrywiol yn yr adeilad. Roedd hyn yn cael ei wneud yn glir i gleifion yn nhaflen wybodaeth y practis. Gallai cleifion â phroblemau symudedd gael mynediad i'r adeilad ac un ystafell driniaeth drwy'r fynedfa ochr. Golygai hyn mai un gris bach yn unig y byddai'n rhaid iddynt ei ddringo.

Roedd toiledau ar gael i gleifion eu defnyddio ar y llawr gwaelod â mynediad da.

Gwrando a dysgu o adborth

Dywedodd ychydig dros draean o'r cleifion a gwblhaodd holiadur wrthym nad oeddent yn gwybod sut i wneud cwyn neu fynegi pryder ynghylch y gwasanaethau maent yn eu derbyn yn y practis deintyddol, pe bai angen gwneud hynny.

Gwelsom fod gan y practis weithdrefn gwyno ysgrifenedig. Roedd gwybodaeth i gleifion am sut i leisio pryder neu gwyn wedi'i harddangos yn y dderbynfa ac wedi'i chynnwys yn y daflen wybodaeth i gleifion ac ar wefan y practis.

Cawsom wybod bod y practis yn derbyn ychydig iawn o gwynion ac yr ymdrinnir â hwy wrth eu gwraidd lle y bo'n briodol. Roedd cofnod o gwynion yn cael ei gynnal a'i gadw. Roedd hyn yn galluogi staff i fonitro a mynd i'r afael ag unrhyw themâu neu dueddiadau cyffredin yn y cwynion roeddent yn eu derbyn.

Dywedodd mwy na hanner o'r cleifion a gwblhaodd holiadur wrthym nad oeddent yn ymwybodol p'un a oedd y practis deintyddol yn gofyn am eu

safbwyntiau am y gwasanaeth a ddarperir yno – er enghraifft, drwy holiaduron i gleifion.

Canfuom fod arolwg bodlonrwydd cleifion wedi cael ei gynnal yn ddiweddar, a oedd yn cynnwys ymatebion cadarnhaol. Gwelsom hefyd fod blwch yn y man aros i'r cleifion bostio sylwadau ynghylch y gwasanaeth a ddarperir yn y practis.

Cyflenwi gofal diogel ac effeithiol

Gwnaethom ystyried i ba raddau y mae gwasanaethau yn darparu gofal o ansawdd uchel, gofal diogel a gofal dibynadwy sy'n canolbwyntio ar gleifion unigol.

Canfuom fod y practis yn darparu gofal diogel ac effeithiol i'r cleifion. Roedd safle'r practis yn amlwg wedi ei gynnal mewn cyflwr da, yn fewnol ac yn allanol.

Dangoswyd proses drwyadl ar gyfer glanhau a sterileiddio offer deintyddol.

Roedd dogfennau a gwybodaeth ar gael i ddangos bod cyfarpar pelydr-X a dadheintio yn cael ei ddefnyddio'n ddiogel.

Gofal diogel

Rheoli risg a hybu iechyd a diogelwch

Gwelsom fod trefniadau ar waith i amddiffyn diogelwch a lles y staff sy'n gweithio yn y practis a'r bobl sy'n ymweld â'r practis. Canfuom fod y practis wedi cael ei gynnal a'i gadw'n dda y tu mewn a'r tu allan a bod yr ystafelloedd triniaeth yn lân, yn daclus ac yn drefnus. Ni chodwyd unrhyw bryderon gan gleifion ynghylch glendid y practis deintyddol; roedd bron pob claf a gwblhaodd holiadur yn teimlo bod y practis deintyddol yn lân iawn.

Roedd cyfarpar diogelwch tân ar gael mewn lleoliadau amrywiol o amgylch y practis a gwelsom fod hwn wedi cael ei wasanaethu dros y 12 mis diwethaf i sicrhau ei fod yn gweithio'n gywir.

Cynhaliwyd profion dyfeisiau cludadwy ar gyfarpar trydanol yn ystod y 12 mis diwethaf yn unol ag argymhellion yr Awdurdod Gweithredol Iechyd a Diogelwch.¹

Gwelsom fod trefniadau addas ar waith ar gyfer cludo a gwaredu gwastraff peryglus (clinigol) a gynhyrchir gan y practis. Gwelsom fod gwastraff peryglus yn cael ei storio'n ddiogel mewn ardal amgaaedig wrth aros i gael ei gasglu gan gwmni'r contractwr. Roedd gwastraff nad yw'n beryglus (gwastraff domestig) yn cael ei gasglu trwy drefniadau â chwmni preifat.

Atal a rheoli heintiau

Roedd gan y practis ystafell ddadheintio ddynodedig a threfnus iawn a oedd yn bodloni'r egwyddorion a nodwyd yn nogfen polisi a chanllaw Memorandwm Technegol Iechyd Cymru 01-05 (WHTM 01-05) (Diwygiad 1).² Cawsom wybod am gynlluniau i ailwampio'r ystafell ddadheintio yn y dyfodol agos.

Roedd yr offer dadheintio a'r cypyrddau yn yr ystafell ddadheintio i'w gweld mewn cyflwr da. Roedd arwynebau gwaith a'r llawr yn hawdd eu glanhau er mwyn hwyluso glanhau trwyadl a lleihau croes-heintio.

Roedd gan y practis ddefnydd o un awtoclaf³ a gwelsom dystysgrif arolygu i ddangos ei fod yn ddiogel i'w ddefnyddio. Gwelsom fod gwiriadau dyddiol yn cael eu cynnal a bod llyfrau cofnodion yn cael eu cadw, fel yr argymhellir gan Femorandwm Technegol Iechyd Cymru 01-05, ar gyfer profion ar offer glanhau a sterileiddio, i ddangos eu bod yn parhau i fod yn ddiogel i'w defnyddio.

Dangosodd y staff broses ddadheintio drylwyr, a gwelsom dystysgrifau i ddangos bod y staff wedi mynychu hyfforddiant ar ddadheintio.

¹ <http://www.hse.gov.uk/pubns/books/hsg107.htm>

² Mae'r ddogfen Memorandwm Technegol Iechyd Cymru (WHTM 01-05) (Diwygiad 1) yn darparu canllawiau i weithwyr proffesiynol ar ddadheintio mewn practisau gofal sylfaenol a phractisau deintyddol cymunedol.

³ Siambr pwysedd yw peiriant awtoclaf a ddefnyddir i sterileiddio offer a chyflenwadau trwy ofodi ager dirlawn pwysedd uchel arnynt.

Roedd yr offer yn cael eu storio'n briodol i atal croes-heintio. Roedd y dyddiadau yr oedd angen defnyddio neu ailbroseu offer yn eu herbyn (glanhau a sterileiddio) wedi'u cofnodi yn unol â chanllawiau Memorandwm Technegol Iechyd Cymru 01-05.

Roedd y practis wedi cynnal archwiliad glanhau ym mis Mawrth 2017 ac archwiliad hylendid dwylo ym mis Mai 2017. Roedd archwiliadau rheoli heintiau blynyddol hefyd yn cael eu cynnal gan ddefnyddio dull archwilio Deoniaeth Cymru,⁴ er mwyn nodi meysydd i'w gwella a'u datblygu fel rhan o'r gweithgarwch monitro cyffredinol ar gyfer sicrhau ansawdd. Lle'r oedd meysydd i'w gwella wedi cael eu nodi gan y practis, gwelsom eu bod wedi cymryd camau i fynd i'r afael â'r materion hyn.

Rheoli meddyginiaethau

Gwelsom fod cyfarpar a chyffuriau ar gael i'w defnyddio pe bai argyfwng gyda chlaf (llewygu). Gwelsom gofnodion a oedd yn dangos bod y cyffuriau argyfwng wedi'u gwirio'n rheolaidd a'u bod o fewn eu dyddiadau dod i ben.

Cawsom wybod bod meddyginiaeth heb ei defnyddio'n cael ei dychwelyd i'r fferyllfa.

Llwyddom i weld cofnodion a oedd yn dangos bod yr holl staff wedi cwblhau hyfforddiant ar ddadebru cardio-pwlmonaidd.

Diogelu plant ac oedolion mewn perygl

Roedd gan y practis weithdrefn ar waith i hyrwyddo a diogelu lles plant ac oedolion sy'n agored i niwed neu sydd mewn perygl. Roedd y cofnodion hyfforddiant yn dangos bod yr holl staff wedi cwblhau hyfforddiant hyd at Lefel 2 ar ddiogelu plant ac oedolion. Gwnaethom argymhell bod yr holl staff clinigol, sydd â rôl arweiniol wrth ddiogelu plant, yn derbyn hyfforddiant diogelu hyd at Lefel 3.

⁴ Sefydliad yw Deoniaeth Cymru sy'n gweithio mewn partneriaeth â byrddau iechyd lleol ac ymddiriedolaethau GIG yng Nghymru, gan ddarparu cyfleusterau addysgol ym maes meddygaeth a deintyddiaeth ac arwain ar ymchwil addysg.

Roedd gan y practis bolisi ar waith yn nodi'n fanwl y camau i'w cymryd, a'r sefydliadau perthnasol i gysylltu â nhw, petai gan y staff unrhyw bryderon diogelu.

Yr hyn y mae angen ei wella

Dylai'r holl staff dderbyn hyfforddiant diogelu ar lefel sy'n briodol i'w rolau.

Dyfeisiau, offer a systemau diagnostig meddygol

Gwnaethom edrych ar yr holl gyfleusterau clinigol (ystafelloedd triniaeth) yn y practis, gan nodi eu bod yn lân ac yn daclus ac yn cael eu cynnal a'u cadw ar safon uchel ar y cyfan. Roedd yn hawdd glanhau arwynebau yn yr ystafelloedd triniaeth i leihau croes-heintio. Fodd bynnag, gwnaethom nodi bod ardal fechan o baent tolciog ar waelod un o'r cadeiriau deintyddol.

Daethom i'r casgliad fod gan y practis drefniadau ar waith i ddefnyddio offer radiograffeg (pelydr-X) yn ddiogel. Mae hyn am fod y dogfennau a'r wybodaeth ofynnol ynglŷn â defnyddio'r offer pelydr-X yn ddiogel ar gael ac yn gyfredol. Gwelsom gofnodion hyfforddiant yn dangos bod hyfforddiant ymbelydredd ïoneiddio'r staff clinigol perthnasol yn gyfredol a'u bod yn bodloni canllawiau a nodir gan y Cyngor Deintyddol Cyffredinol.

Yr hyn y mae angen ei wella

Dylai'r ardal fechan o baent tolciog ar waelod un o'r cadeiriau deintyddol gael ei thrwsio er mwyn hwyluso glanhau effeithiol a lleihau'r risg o groes-heintio.

Gofal effeithiol

Gofal diogel a chlinigol effeithiol

Roedd y practis yn cynnal amrediad o archwiliadau i fonitro ansawdd a diogelwch y gofal a'r driniaeth a ddarperir i gleifion. Roedd y rhain yn cynnwys archwiliadau rheoli heintiau, archwiliadau o'r ystafelloedd triniaeth a chael adborth cleifion er mwyn helpu i nodi meysydd i'w gwella, a gwiriadau ar offer er mwyn sicrhau eu bod yn gweithio'n effeithiol.

Gwella ansawdd, ymchwil ac arloesi

Roedd archwiliadau adolygu gan gymheiriaid yn cael eu cynnal yn rheolaidd.

Gwelsom dystiolaeth fod y practis yn defnyddio dulliau hunanwerthuso fel archwiliadau ac asesiadau o anghenion hyfforddi i alluogi'r tîm deintyddol i ganolbwyntio ar sut maen nhw'n gweithio ac i ystyried gwelliannau i'r ansawdd a'r gofal a ddarperir mewn meysydd amrywiol.

Llywodraethu gwybodaeth a thechnoleg cyfathrebu

Roedd cofnodion cleifion yn cael eu storio a'u cynnal yn electronig ac ar bapur. Gwelsom fod prosesau addas ar waith i sicrhau diogelwch gwybodaeth ar gyfrifiaduron.

Cadw cofnodion

Roedd dystiolaeth fod y practis yn cadw cofnodion clinigol da iawn, gan ddangos bod gofal yn cael ei gynllunio a'i ddarparu i safon dda er mwyn sicrhau diogelwch a lles cleifion.

Gwnaethom archwilio sampl o gofnodion cleifion a gweld bod y cofnodion yn cynnwys digon o wybodaeth ynghylch hanes meddygol; trafodaethau a gynhaliwyd ynghylch opsiynau triniaeth, costau, risgiau a buddion; a sut y cafwyd caniatâd cleifion. Roedd y deintydd yn cofnodi bod sgrinio am ganser wedi cael ei gynnal ac y rhoddwyd cyngor ynglŷn â rhoi'r gorau i ysmegu.

Ansawdd rheolaeth ac arweinyddiaeth

Gwnaethom ystyried sut mae gwasanaethau'n cael eu rheoli a'u harwain ac a yw'r gweithle a'r diwylliant sefydliadol yn cefnogi darparu gofal diogel ac effeithiol. Gwnaethom hefyd ystyried sut mae gwasanaethau'n adolygu ac yn monitro eu perfformiad eu hunain ochr yn ochr â'r Safonau Iechyd a Gofal.

Gwelsom fod gan y practis arweinyddiaeth dda iawn a llinellau atebolrwydd clir.

Roedd y practis yn cael ei reoli gan y prif ddeintydd gyda chymorth y derbynnydd a staff eraill. Gwelsom fod arlwy o bolisiau perthnasol ar waith gyda'r nod o sicrhau diogelwch staff a chleifion.

Dywedodd y staff wrthym eu bod yn teimlo eu bod yn cael eu cefnogi'n dda gan uwch-aelodau o staff a'u cydweithwyr. Gwnaethant hefyd ddweud wrthym eu bod yn cael cyfleoedd i fynychu hyfforddiant perthnasol.

Llywodraethu, arweinyddiaeth ac atebolrwydd

Roedd Practis Deintyddol Penarlâg yn cael ei reoli gan y prif ddeintydd, gyda chefnogaeth y derbynnydd a staff eraill. Gwelsom fod y tîm yn drefnus ac yn rhagweithiol yn ei ymagwedd at reoli'r practis. Lle y gwnaethom nodi meysydd i'w gwella, dangosodd tîm y practis barodrwydd ac ymroddiad i fynd i'r afael â'r rhain yn brydlon.

Gwelsom fod y staff yn bendant ac yn wybodus ynghylch eu swyddogaethau a'u cyfrifoldebau. Dywedodd staff wrthym eu bod yn teimlo bod cyfathrebu da ymhlith tîm y practis. Gwelsom fod digwyddiadau hyfforddiant mewnol yn cael eu cynnal yn rheolaidd. Roedd trafodaethau staff anffurfiol yn cael eu cynnal bob dydd. Roedd cyfarfodydd tîm hefyd yn cael eu cynnal. Fodd bynnag, roedd amllder y cyfarfodydd hyn wedi dirywio'n ddiweddar. Dywedodd y prif ddeintydd wrthym ei fod yn bwriadu ailgyflwyno'r cyfarfodydd staff misol ffurfiol.

Gwelsom fod amrediad o bolisiau a gweithdrefnau cynhwysfawr ar waith gyda'r nod o sicrhau diogelwch staff a chleifion.

Staff ac adnoddau

Gweithlu

Gwelsom fod proses recriwtio staff ffurfiol ar waith ac yr ymgwymerir â gwiriadau cefndir cyn i weithwyr ddechrau yn eu swyddi.

Roedd cofnodion yn dangos bod staff wedi mynychu hyfforddiant ar amrywiaeth o bynciau sy'n berthnasol i'w rolau. Gwnaeth y staff gadarnhau hefyd eu bod yn cael eu cefnogi a'u hannog gan y tîm rheoli i fanteisio ar gyfleoedd hyfforddi.

Roedd y cofnodion yn dangos bod y staff yn derbyn arfarniad blynyddol o'u perfformiad.

Canfuom fod deintyddion a staff nyrsio wedi eu cofrestru i ymarfer gyda'r Cyngor Deintyddol Cyffredinol a bod yswiriant indemniad ar waith ganddynt.

Roedd cofnodion ar gael a oedd yn dangos bod y staff wedi eu himiwneiddio rhag hepatitis B, er mwyn amddiffyn cleifion a hwythau rhag cael eu heintio.

Roedd y deintyddion sy'n gweithio yn y practis yn darparu gwasanaethau deintyddol y GIG a phreifat a gwelsom eu tystysgrifau cofrestru AGIC wedi'u harddangos, fel sy'n ofynnol gan y rheoliadau ar gyfer deintyddiaeth breifat. Gwelsom hefyd wiriadau Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd cyfredol ar gyfer yr holl staff clinigol a oedd yn gweithio yn y practis.

4. Beth nesaf?

Lle rydym wedi nodi gwelliannau a phryderon uniongyrchol yn ystod ein harolygiad y mae gofyn i'r gwasanaeth weithredu yn eu cylch, mae'r rhain wedi'u manylu yn y ffyrdd canlynol o fewn atodiadau'r adroddiad hwn (lle bônt yn berthnasol):

- Atodiad A: Mae hwn yn cynnwys crynodeb o unrhyw bryderon ynghylch diogelwch cleifion a uwchgyfeiriwyd ac a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad
- Atodiad B: Mae hwn yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle rydym yn nodi bod angen i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella yn ein hysbysu o'r camau y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn
- Atodiad C: Mae hwn yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle'r ydym yn mynnu bod y gwasanaeth yn cwblhau cynllun gwella gan ddweud wrthym am y camau mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn

Dylai'r cynlluniau gwella:

- Ddatgan yn eglur pryd a sut y bydd y canfyddiadau a nodwyd yn derbyn sylw, gan gynnwys amserlenni
- Sicrhau bod y camau a gymerir mewn ymateb i'r materion a nodwyd yn benodol, yn fesuradwy, yn gyflawnadwy, yn realistig ac wedi'u hamseru
- Cynnwys digon o fanylion i roi sicrwydd i AGIC a'r cyhoedd y bydd y canfyddiadau a nodwyd yn derbyn sylw digonol

O ganlyniad i ganfyddiadau'r arolygiad hwn, dylai'r gwasanaeth:

- Sicrhau nad yw canfyddiadau'n systemig ar draws mannau eraill o fewn y sefydliad ehangach
- Rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i AGIC pan fydd camau yn dal i fod heb eu cymryd a/neu ar y gweill, i gadarnhau pan fydd y rhain wedi derbyn sylw

Pan gytunir ar y cynllun gwella, caiff ei gyhoeddi ar wefan AGIC.

5. Sut rydym yn arolygu practisau deintyddol

Mae arolygiadau deintyddol fel arfer yn rhai lle rhoddir rhybudd. Mae practisau deintyddol yn derbyn o leiaf 12 wythnos o rybudd ymlaen llaw ynglŷn ag arolygiad. Mae hyn er mwyn rhoi trefniadau ar waith i sicrhau bod y practis yn rhedeg yn unol â'r arfer a bod yr arolygiad yn amharu ar gleifion cyn lleied ag y bo modd.

Mae adborth yn cael ei ddarparu i gynrychiolwyr y practis ar ddiwedd yr arolygiad, mewn modd sy'n cefnogi dysgu, datblygiad a gwelliant ar lefelau gweithredol a strategol.

Rydym yn gwirio sut mae practisau deintyddol yn bodloni [Safonau Iechyd a Gofal 2015](#). Bydd unrhyw ddeintydd sy'n gweithio yn y practis sydd wedi'i gofrestru gydag AGIC i ddarparu deintyddiaeth breifat hefyd yn ddarostyngedig i ddarpariaethau [Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat \(Cymru\) 2008](#) a [Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat \(Cymru\) \(Diwygio\) 2011](#). Lle bo hynny'n briodol, rydym yn ystyried sut mae'r practis yn bodloni'r rheoliadau hyn, yn ogystal â [Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio 1999](#), [Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio \(Datguddio Meddygol\) 2000](#), ac unrhyw safonau a chanllawiau proffesiynol perthnasol eraill, megis 'Safonau'r Cyngor Deintyddol Cyffredinol ar gyfer y Tîm Deintyddol.

Mae'r arolygiadau hyn yn rhoi cipolwg ar y safonau gofal o fewn practisau deintyddol.

Ceir gwybodaeth bellach am sut mae AGIC yn arolygu [practisau deintyddol](#) a'r [GIG](#) ar ein gwefan.

Atodiad A – Crynodeb o bryderon a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad

Mae'r tabl isod yn crynhoi'r pryderon a nodwyd ac a gafodd eu huwchgyfeirio yn ystod yr arolygiad. Oherwydd yr effaith (bosibl) ar ofal a thriniaeth cleifion, roedd angen rhoi sylw i'r pryderon hyn ar unwaith yn ystod yr arolygiad.

Pryderon uniongyrchol a nodwyd	Effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth cleifion	Sut y gwnaeth AGIC uwchgyfeirio'r pryder	Sut cafodd y pryder ei ddatrys
Ni nodwyd unrhyw bryderon a gafodd eu huwchgyfeirio yn ystod ein harolygiad.			

Atodiad B – Cynllun gwella ar unwaith

Gwasanaeth: Practis Deintyddol Penarlâg

Dyddiad yr arolygiad: 8 Ionawr 2018

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw bryderon dybryd ynghylch diogelwch cleifion a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle rydym yn mynnu bod y gwasanaeth yn cwblhau cynllun gwella ar unwaith sy'n dweud wrthym am y camau gweithredu brys y mae'n eu cymryd.

Yr hyn y mae angen ei wella ar unwaith	Safon	Camau gweithredu'r gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Nid oedd angen cynllun gwella ar unwaith.				

Rhaid i'r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sydd â'r cyfrifoldeb ac atebolrwydd cyffredinol dros sicrhau bod y cynllun gwella yn cael ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth:

Enw (llythrennau bras):

Swydd:

Dyddiad:

Atodiad C – Cynllun gwella

Gwasanaeth: Practis Deintyddol Penarlâg

Dyddiad yr arolygiad: 8 Ionawr 2018

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella sy'n dweud wrthym am y camau gweithredu y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Yr hyn y mae angen ei wella	Safon	Camau gweithredu'r gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Ansawdd profiad y claf				
Nid oes angen gwneud gwelliannau.				
Cyflenwi gofal diogel ac effeithiol				
Dylai'r ardal fechan o baent tolcio ar waelod un o'r cadeiriau deintyddol gael ei thrwsio er mwyn hwyluso glanhau effeithiol a lleihau'r risg o groes-heintio.	Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2008, Rheoliad 14 (6) 2.4 Atal a rheoli heintiau	Ers hynny, mae'r ardal dolciog wedi'i selio â silicon clir. Mae ein cwmni gwasanaethu, Global, yn ceisio canfod gwaelod newydd i ddisodli'r un sydd ychydig yn dolciog.	Mark Entwistle	Ebrill 2018

Yr hyn y mae angen ei wella	Safon	Camau gweithredu'r gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
	a dadheintio			
Rhaid i'r holl staff gael hyfforddiant diogelu ar lefel sy'n briodol i'w rolau.	<p>Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2008 (fel y'u diwygiwyd)</p> <p>Rheoliad 14 (1) (b), (d) ac 14 (2)</p> <p>Safonau'r Cyngor Deintyddol Cyffredinol 4.3.3, 8.5</p> <p>2.7 Diogelu plant a diogelu oedolion mewn perygl</p>	Rydym yn edrych ar drefnu/canfod cyrsiau hyfforddiant Lefel 3 i Mark Entwistle, y swyddog diogelu arweiniol.	Mark Entwistle	Y tri mis nesaf erbyn mis Mai 2018

Ansawdd rheolaeth ac arweinyddiaeth

Yr hyn y mae angen ei wella	Safon	Camau gweithredu'r gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Nid oes angen gwneud gwelliannau.				

Rhaid i'r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sydd â'r cyfrifoldeb ac atebolrwydd cyffredinol dros sicrhau bod y cynllun gwella yn cael ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth

Enw (llythrennau bras): Mark Entwistle BDS

Swydd: Prif Ddeintydd / Partner

Dyddiad: 22/02/2018